

giugno | settembre  
2018

# RISERVE NATURALI E ALTA VAL DI CECINA

## visite guidate estive | guided summer tours



Dal 1 Giugno al 30 Settembre

### IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA THE WARMTH AND THE ENERGY UNDERFOOT

Ogni giovedì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 19,30 circa

Dal 1 Luglio al 31 Agosto

### IL CALORE E L'ENERGIA DELLA TERRA THE WARMTH AND THE ENERGY UNDERFOOT

Ogni venerdì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 19 circa.  
From 1/7 to 31/8 every Friday h 16.00-19.00



Dal 1 al 30 Giugno

### I BORghi DI MONTEVERDI MARITTIMO E CANNETO THE VILLAGES OF MONTEVERDI MARITTIMO AND CANNETO

Ogni mercoledì pomeriggio dalle ore 16,00 alle ore 20,00 circa

From 1st June to 30th June, every wednesday afternoon.  
From 16 p.m. to about 20 p.m.

17 - 31 Luglio | 14 - 28 Agosto

### ANGOLI NASCOSTI DI CASTELNUOVO VAL DI CECINA HIDDEN CORNER OF CASTELNUOVO VALDICECINA

Martedì - Tuesday

24 Luglio | 7 - 21 Agosto

### ANGOLI NASCOSTI DI MONTECASTELLI PISANO HIDDEN CORNER OF MONTECASTELLI PISANO

Martedì - Tuesday

Dal 17 Giugno al 17 Settembre h 10.00

### ANGOLI NASCOSTI DI SASSO PISANO HIDDEN CORNER OF SASSO PISANO

Sabato e Domenica - Saturday and Sunday



### UN TUFFO NEL PAESAGGIO MEDIEVALE LA ROCCA SILLANA

Dal 26 aprile al 31 maggio Sabato e Domenica dalle ore 15:00 alle 19:00.

Dal 1 giugno al 30 settembre Venerdì,

Sabato, Domenica e Lunedì dalle ore 16:00 alle 20:00

### ROCCA SILLANA, AN IMPOSING FORTRESS

From 26-4 to 30-9 every Saturday and Sunday.

From 1-6 to 30-9 every Saturday, Sunday, Monday and Friday.

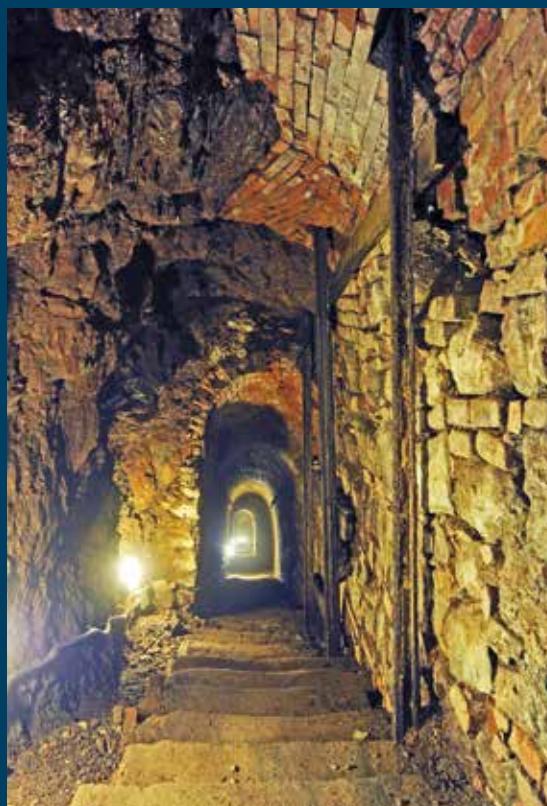


Dal 1 Luglio Al 31 Agosto

### SPECIALE VISITE NOTTURNE A ROCCA SILLANA NIGHT GUIDED TOURS ROCCA SILLANA, AN IMPOSING FORTRESS

Ogni martedì alle 21.00 e alle 22,30

From 1/7 to 31/8 Every Tuesday at 21.00 and 22.30



Dal 1 Luglio al 31 Agosto

### LA MINIERA DI MONTECATINI VAL DI CECINA

Speciale visite notturne in miniera e cene al lume di candela

Ogni venerdì

### THE COPPER MINE OF MONTECATINI

A journey to the centre of the Earth: guided tour of the copper mine in Montecatini Val di Cecina.

By night: from 1/7 to 31/8 every Friday at 21:00 - 22:30. Possibility of a candle light dinner.



Dal 15 Luglio al 31 Agosto

### IL FIUME CECINA ED IL MASSO DELLE FANCIULLE THE RIVER CECINA AND A PLUNGE INTO CRYSTALLINE WATERS

Ogni martedì dalle ore 16 alle 20

From 15/7 to 31/8 every Tuesday h 4-8 p.m.

Sabato 5 e sabato 19 maggio

### CANYONING IN ALTA VAL DI CECINA

Dal 1 Giugno Al 30 Settembre

### BIKE TOUR POMARANCE visita guidata

Ogni lunedì pomeriggio alle ore 17,00

From 1/6 to 30/9

Every Monday afternoon at 5 PM.

### PASSEGGIATE A CAVALLO & TREKKING

Horse riding and trekking

Centro Ippico Comunale Santa Barbara  
Equestrian Center Santa Barbara Municipal



Prenotazioni obbligatorie ad esclusione delle "Visite a Rocca Sillana" (rientrano negli orari di apertura) e "Angoli nascosti di Sasso Pisano".

Reservations required except for "guided tours of Rocca Sillana" and "Hidden corners of Sasso Pisano".

### INFO

Consorzio Turistico Volterra Valdicecina Valdera.  
www.volterratur.it;

info@volterratur.it

tel. 0588 86099

Il programma completo è scaricabile sul sito / The full program can be downloaded on the website [www.volterratur.it](http://www.volterratur.it)

Con l'adesione di



Comune di Castelnuovo  
Val di Cecina



Comune di  
Volterra

Promosso da



Comune di  
Pomarance



Comune di  
Monteverdi Marittimo



Comune di  
Montecatini  
Val di Cecina



RISERVE NATURALI  
ALTA VAL DI CECINA



UNIONE MONTANA  
ALTA VALDICECINA



Volterra  
Valdicecina Valdera



REGIONE  
TOSCANA

